

# VUELA COMO un FÉNIX



## **DIRECTORIO DE RECURSOS**

Departamento	Teléfono	Sitio web
Consejería académica	920-465-2111	uwgb.edu/advising
Servicios vocacionales	920-465-2111	uwgb.edu/careers
Decano de estudiantes	920-465-2152	uwgb.edu/dean-of-students
Asistencia financiera/beca	920-465-2111	uwgb.edu/financial-aid
Alojamiento y educación residencial	920-465-2040	uwgb.edu/housing
Tecnología de la información	920-465-2309	uwgb.edu/it
Educación internacional	920-465-2190	uwgb.edu/international
El centro de aprendizaje	920-465-2958	uwgb.edu/learning-center
Centro de Recursos multiculturales	920-465-2522	uwgb.edu/ multicultural-resource-center
The Phoenix Bookstore	920-391-6600	thephoenixbookstore.com
Centro del orgullo	920-465-2167	uwgb.edu/pride-center
Secretaría	920-465-2111	uwgb.edu/registrar
Estudiante Servicios de accesibilidad	920-465-2841	uwgb.edu/sas
Facturación de los estudiantes	920-465-2224	uwgb.edu/student-billing
Estudiante Centro de participación	920-465-2720	uwgb.edu/student-engagement
Policía universitaria	920-465-2300	uwgb.edu/public-safety
Recreación universitaria	920-465-2449	uwgb.edu/urec
Sindicato universitario	920-465-2400	uwgb.edu/union
Servicios para veteranos	920-465-2065	uwgb.edu/veterans
Centro de bienestar	920-465-2380	uwgb.edu/pride-center

### ¿NO ESTÁ SEGURO POR DÓNDE COMENZAR?

#### iComuníquense con el Centro de Servicios Estudiantiles!

El Centro de Servicios Estudiantiles se especializa en responder las preguntas más frecuentas sobre Consejería, Asistencia Financiera y Matriculación, pero pueden ayudarlos a encontrar respuestas a prácticamente cualquier pregunta que puedan tener sobre UW-Green Bay.

### **FECHAS IMPORTANTES DE LA PRIMAVERA 2024**

2 de enero - 1 de febrero Los estudiantes pueden cargar libros en la cuenta de SIS

**2 de enero** Primer día de las clases del trimestre de enero 2024

**18 de enero**Comprobar los desembolsos de asistencia financiera en SIS

**22 de enero** Primer día de las clases del semestre de primavera

**28 de enero** Fecha límite para añadir un curso al calendario de primavera 2024

(sin cargo por agregar tarde)

**3 de febrero** Vencen las matrículas y tasas

(el recargo por demora se añadirá al saldo pendiente)

**3 de febrero** Último día para "cancelar" el permiso de aparcamiento

del Campus de Green Bay

**4 de febrero** Fecha límite para abandonar un curso

(sin una calificación de "abandono")

**6 de marzo** Vencen los planes de pago

**11-17 de marzo** Receso de primavera

**1 de abril** Comienza la inscripción para el otoño de 2024

con carácter prioritario.

Compruebe su cita de inscripción en SIS.

**6-10 de mayo** Exámenes finales

## **ENLACES ÚTILES**



2023-2024 Calendario académico



Calendario de exámenes finales de la primavera 2024



Calendario del campus de la UW-Green Bay

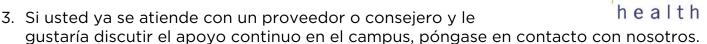


## **BIENESTAR**

Una vez inscritos, los estudiantes de cada campus tienen acceso a muchos de nuestros servicios de asesoramiento, médicos y de bienestar de forma gratuita o a un costo reducido.

#### PRÓXIMOS PASOS

- 1. La UW-Green Bay no requiere prueba de vacunación, pero nuestro personal médico le recomienda encarecidamente que esté al día con las vacunas, incluidas las siguientes: meningocócica, meningocócica del serogrupo B, hepatitis B y COVID-19.
- Regístrese en MyPrevea para acceder de forma segura y cómoda a su información médica y utilizar los servicios de bienestar.



PREVEA

Teléfono: 920-465-2380 Correo electrónico: wellnesscenter@uwgb.edu

## **FERPA**

La Ley de Derecho a la Privacidad en la Educación Familiar (Family Education Right to Privacy Act, FERPA) es una ley federal diseñada para proteger los expedientes académicos de los estudiantes. En el entorno universitario, otorga al estudiante inscrito, independientemente de su edad, el control de su expediente académico en poder de la universidad.

La universidad puede revelar información sobre el estudiante a los padres en caso de emergencia médica o de emergencia de seguridad, violación de la ley o con propósitos fiscales de la IRS.

Los estudiantes pueden conceder acceso a una "Parte Autorizada" en el Sistema de Información del Estudiante (Student Information System, SIS), donde los padres u otras personas pueden ver la cuenta financiera del estudiante y realizar pagos.

Para obtener información completa sobre FERPA, visite uwgb.edu/ferpa

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE ESTUDIANTES NUEVOS

- Completar el módulo obligatorio de preorientación en línea en Canvas antes del comienzo del semestre.
- □ Obtener su identificación de UW-Green Bay en el Centro de Información y Boletería de la Universidad (campus de Green Bay).



- Revisar a diario su correo electrónico de UW-Green Bay.
- □ Presentar la FAFSA para solicitar ayuda financiera o añadir el código de la escuela de UW-Green Bay (003899).

- Descargar la aplicación Navigate para recibir alertas y comunicarse con su consejero y profesores.
- □ Discutir su plan para pagar la universidad y finalizar las opciones de pago en SIS.
   Consejo: La Oficina de Asistencia Financiera estará encantada de ayudarlos y estará disponible para fijar una cita.
- □ Discutir las opciones de alojamiento con los Servicios de Accesibilidad para Estudiantes (si corresponde).
- □ Visite el Sistema de Información Estudiantil (SIS) para ver y comprar los libros de texto necesarios para las clases.
- □ Revisar Canvas, el sistema de aprendizaje en línea de la Universidad donde se alojarán sus cursos y tareas.

## MI LISTA DE VERIFICACIÓN

¿Necesitas hacer algo más mientras te preparas para la universidad? ¿Necesitas un lugar donde guardar tu lista de equipaje si vives en el campus? ¡Anótalo todo aquí!

o	
o	
o ————	
o	

## FINANCIAR SU EDUCACIÓN

A continuación se presentan los costos **estimados** para cada **semestre** del año académico 2023-2024. Los costos corresponden a los estudiantes de licenciatura a tiempo completo del campus de Green Bay.

Campus de Green Bay	Wisconsin Residente	Minnesota Residente	Medio oeste Estudiante de intercambio	No residente
Matrícula*	\$3,937	\$5,131	\$5,512	\$8,046
Alojamiento*	\$2,421	\$2,421	\$2,421	\$2,421
Comida	\$1,600	\$1,600	\$1,600	\$1,600
Libros	\$400	\$400	\$400	\$400
Total por semestre	\$8,358	\$9,552	\$9,933	\$12,467

<sup>\*</sup> La Universidad factura estos costos directos en las cuentas de los estudiantes. Los gastos de alojamiento, comidas y libros variarán y también pueden aparecer como cargos en la cuenta del estudiante en función de sus elecciones.

#### **CALENDARIO**

#### Diciembre

- La facturación de estudiantes contabilizará los gastos de matrícula en el Sistema de Información de Estudiantes (SIS).
- Revise su oferta de ayuda para asegurarse de que esté lista para el desembolso el primer día de clase.

#### **Enero/Febrero**

- **01/22/24:** Primer día de clases; las ayudas comenzarán a desembolsarse.
- **02/02/24:** Los cargos de primavera vencen a las 4:30 p. m. CST.
- Los pagos en persona deben pagarse antes de las 4:15 p. m. CST.

#### DEFINICIONES DE TÉRMINOS DE AYUDA FINANCIERA

- Costo de Asistencia (COA): Costo anual estimado para asistir a la escuela para ayudar con fines presupuestarios.
   Ayuda Financiera utiliza esta cifra para ayudar a determinar la elegibilidad del estudiante para recibir ayuda financiera.
- Desembolso: Proceso mediante el cual toda ayuda financiera aceptada se aplicará a los cargos adeudados.
- Ayuda de Regalo: Fondos que no es necesario devolver, como becas o subvenciones. Los datos de la FAFSA determinan la elegibilidad para la ayuda basada en la necesidad, como las subvenciones federales y estatales.
- Ayuda ganada: Los Fondos Federales de Estudio y Trabajo se obtienen a través de un empleo elegible mediante un cheque de pago quincenal. Los fondos de estudio y trabajo no se aplican a los gastos educativos como ayuda de regalo o de préstamo.
- Ayuda de préstamo: Fondos de préstamo que requerirán reembolso. El Departamento de Educación ofrece dos tipos diferentes de préstamos:
  - **Subsidiado:** Tipo de préstamo que no devenga intereses mientras el estudiante esté matriculado al menos a media jornada (6 créditos). No es necesario devolver el préstamo hasta 6 meses después de la graduación o si se está por debajo de la media jornada.
  - No subvencionado: Tipo de préstamo que devengará intereses cuando el préstamo se desembolse en la cuenta del estudiante. Mismo periodo de gracia que el préstamo subvencionado.
- Periodo de gracia: Los prestatarios de préstamos no están obligados a hacer pagos de préstamo(s) durante este periodo.

<sup>\*</sup> Otros gastos pueden incluir estacionamiento, orientación GB de \$212 a nuevo estudiante de primer año o \$60 de transferencia, las tasas de educación a distancia de \$25 por crédito

## COSTO ESTIMADO Y HOJA DE CÁLCULO DE AYUDA FINANCIERA

#### Hoja de presupuesto del semestre de primavera

Costos directos					
Matrícula					
Alojamiento	Tasa de or	Tasa de orientación de primavera de \$			
Comida					
Libros					
	Total de	\$			
Ayudas y becas (ayud	a de regalo) Total de	\$			
Préstamos estudiantile					
Federal directo subver	ncionado				
Federal directo no sub		_			
	Total de	\$			

Responsabilidad o reembolso familia/estudiante - PRIMAVERA

\$

#### OPCIONES ADICIONALES DE FINANCIACIÓN PARA FAMILIAS/ESTUDIANTES

#### 1) Plan de pago

- Consulte el sitio web de recursos de facturación de estudiantes en uwgb.edu/student-billing/payment/payment-plan/
- Comuníquese con Recursos de Facturación Estudiantil al 920-465-2224 si tiene alguna pregunta.

## 2) Información sobre Préstamos PLUS para Padres y Préstamos Educativos Privados

Para obtener más información sobre el programa Federal de Préstamos PLUS para Padres y revisar los prestamistas educativos privados que los estudiantes de UWGB han utilizado en el pasado, escanee el código QR.



**Ayuda financiera** 920-465-2075 | financialaid@uwgb.edu **Recursos de facturación de estudiantes** 920-465-2224 | studentbilling@uwgb.edu

## HABLAR EN LA UNIVERSIDAD

#### Términos académicos

**Añadir y abandonar:** proceso de cambiar el calendario de un curso al abandonar o añadir un curso durante el tiempo prescrito al comienzo de cada semestre

**Canvas:** el sistema de aprendizaje en línea utilizado por UW-Green Bay para facilitar cursos, discusiones, materiales de clase, tareas, calificaciones y más

**Crédito:** un crédito equivale aproximadamente a una hora de clase por semana

**Plan de estudios:** un programa de estudio conformado por un conjunto de cursos ofrecido por la escuela

**Programa de grado:** un programa de estudios planificado para la obtención de un título universitario

**FERPA:** Ley sobre el Derecho a la Privacidad de la Educación Familiar

Requisito de Educación General: un componente de un programa de grado que proporciona una educación de base amplia con cursos obligatorios

**Retención:** una restricción impuesta a las cuentas de un estudiante por razones académicas o económicas y que generalmente requiere una acción por parte del estudiante para ser eliminada

**Especialidad:** un programa de estudios planificado para la obtención de un título universitario

**Subespecialidad:** una secuencia de cursos relacionados que consisten en 15 o más horas semestrales de crédito

**Tasas segregadas:** tasas que se cobran a los estudiantes para financiar instalaciones, programas y servicios que no están orientados académicamente

**Programa de estudios:** la guía que un profesor entrega a un estudiante en la que se describen los requisitos de la clase y lo que se necesita para obtener determinadas calificaciones



#### **Personas**

**Asesor:** miembro del profesorado/personal que puede ofrecer información y asistencia sobre asuntos académicos

**Rector:** presidente o jefe administrativo de la universidad

**Personas que viajan diariamente:** un estudiante que vive fuera del campus o en casa y se desplaza al campus para asistir a clase.

**Decano:** un administrador a cargo de una división de una universidad o facultad

#### Estudiante universitario de primera

**generación:** ninguno de los padres del estudiante posee un título universitario de cuatro años

**Profesor:** un profesor de universidad o escuela superior con el rango más alto que puede obtener

**Decano:** administrador académico superior responsable de la planificación e implementación de programas y políticas académicas.

**Residente:** un estudiante que vive en el campus en una residencia universitaria

**Embajadores estudiantiles:** equipo de líderes estudiantiles que apoyan los esfuerzos de la universidad para llegar a los futuros estudiantes y a los estudiantes recién matriculados

**Vicerrector:** alto cargo administrativo de algunas facultades y universidades.

#### **Términos financieros**

**EFC:** Contribución Familiar Esperada. Esta es una medida de la capacidad financiera de una familia según la FAFSA y ayuda a determinar la elegibilidad de ayuda financiera de un estudiante.

**FAFSA:** Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes

**SAP:** Progreso Académico Satisfactorio. Con el fin de mantener la elegibilidad financiera, un estudiante debe cumplir con ciertas normas establecidas por el gobierno federal.

## ¿QUÉ SIGNIFICA ESO?

#### Guía de acrónimos y jerga de la UW-Green Bay

#### **Edificios académicos**

#### Campus de Green Bay

CL Biblioteca Cofrin
ES Ciencias ambientales
IS Servicios de enseñanza
LS Ciencias de laboratorio
MAC Sala Mary Ann Cofrin

RH Sala Rose
SA Artes escénicas
SS Servicios estudiantiles
STEM Ciencias, tecnología,

ingeniería y matermáticas **TH** Sala de Teatro

**TH** Sala de Teatro **WH** Sala Wood

#### **Campus Manitowoc**

**F** Sala de Fundadores

H Sala HillsideL Sala Lakeside

#### **Campus Marinette**

L Edificio de Tecnología de

Ia Biblioteca
 Edificio Principal
 Teatro en el Edificio de Bellas Artes Bay

#### **Campus Sheboygan**

Edificio	Número Habitaciones
Centro de tecnología ACUITY	1000-1299
Edificio principal	2000-3299
Centro estudiantil	2000-4299
Edificio de recursos de aprendizaje	5000-5299
Edificio de ciencias Brotz	6000-6299
Edificio de bellas artes	7000-7199
Edificio de Educación Física	8000-8099

#### **Alojamiento**

#### Campus de Green Bay

AC Coordinador de área
CC Centro comunitario
HM Director de sala
RM Residente mentor

**RHAA** Asociación de la sala de residencias

y apartamentos

#### Participación estudiantil

**GTP** Programación Good Times

MRC Oficina de Recursos MulticulturalesOFO Oficina Financiera de la Organización

ORG Organización (Club)
OrgSmorg Feria de Organización

SEC Centro de Participación Estudiantil
SGA Asoc. del Gobierno Estudiantil

#### Clases

**GE** Crédito de Educación General

**LEC** Curso lectivo

**LAB** Curso de laboratorio

SIS Sistema de Información Estudiantil
WE Curso de Especialización en Escritura

#### Lugares en el campus

#### Campus de Green Bay

GAC Laboratorio de informática

de acceso general

KEC Centro de Eventos Kress
UREC Recreación Universitaria
UTIC Centro de Información y
Boletería de la Universidad

**UU/Union** Sindicato Universitario

#### ¿Cuál es la diferencia entre una facultad y una universidad?

La diferencia entre una facultad y una universidad es que una facultad ofrece un conjunto de títulos en un área específica, mientras que una universidad es un conjunto de facultades. Cuando uno estudia en una universidad, se gradúa en una de sus facultades.

## **PREGUNTAS FRECUENTES**

#### ¿Qué tengo que hacer antes de que empiece el semestre?

- 1. Si aún no ha completado todas las tareas pendientes en tu Portal Wings, hágalo lo antes posible.
- 2. Revise la lista de verificación de nuevos estudiantes en la página 5 para los próximos pasos después de la Orientación GB.
- 3. Comience el hábito de revisar su correo electrónico de UW-Green Bay todos los días para recibir avisos importantes de la universidad y otros elementos que debe completar a lo largo de su experiencia universitaria.

#### ¿Cómo puedo encontrar mi nombre de usuario y contraseña de UWGB?

Para iniciar sesión en los sistemas tecnológicos de UW-Green Bay, incluido correo electrónico, SIS, el Portal Wings, Navigate, Canvas, y más, debe configurar su cuenta de estudiante utilizando la información de nombre de usuario y contraseña que se encuentra en su carta de admisión.

*Nota:* Cuando acceda al Portal Wings, incluye el "@uwgb.edu" con su nombre de usuario. Al iniciar sesión en SIS o para el alojamiento, no incluya el

"@uwgb.edu". Si necesita ayuda para restablecer su contraseña o no puede recordarla, póngase en contacto con el Servicio de TI de UW-Green Bay llamando al 920-465-2309.

#### ¿Cómo solicito adaptaciones para mis clases o situación de vida?

Para recibir servicios de los Servicios de Accesibilidad para Estudiantes (SAS), tendrá que completar una breve solicitud y cargar la documentación a través de su página web en <a href="https://www.uwgb.edu/student-accessibility-services">uwgb.edu/student-accessibility-services</a>. El SAS también ofrece servicios para pruebas alternativas, toma de notas, subtítulos, textos en formato alternativo, animales de apoyo emocional, aparcamiento y mucho más.

#### ¿Cuáles son los consejos útiles para un estudiante que vive fuera del campus?

- 1. Participar: el Centro de Participación Estudiantil es un centro dinámico que permite a los estudiantes participar activamente y contribuir a la vida del campus. Ofrece un sinfín de oportunidades para participar, desde unirse a clubes y organizaciones hasta asistir a talleres y eventos.
- Encontrar algunos lugares en los que se sienta cómodo: dedique las dos primeras semanas del semestre a explorar el campus para descubrir dónde le gusta estudiar, comer y divertirse.
- 3. Relacionarse con las personas que asisten a sus clases: intercambie números de teléfono o redes sociales con compañeros de clase para estudiar e ir juntos a eventos.
- 4. Planificar con anticipación: traiga al campus todo lo que necesite para el día, incluidos los materiales de clase, el ordenador (y el cargador) y comida o merienda. Tómese más tiempo del que crea necesario para llegar al campus, encontrar estacionamiento y sortear las inclemencias del tiempo.

#### ¿Cuándo puedo empezar a unirme a clubes y organizaciones?

Empiece a explorar todos los clubes, organizaciones y la vida de fraternidades y hermandades en <u>uwgb.presence.io/organizations</u> y podrá conocer a los líderes de las organizaciones estudiantiles en OrgSmorg en el campus de Green Bay durante todo el año. Nunca es demasiado tarde para unirse.

#### ¿Cuándo comienzan las clases?

Los cursos del semestre de primavera comienzan el lunes 22 de enero de 2024.



#### **CONSEJO PHLASH:**

Marque en su calendario y agenda todas las "Fechas importantes" que figuran en la página 2 para estar al tanto de lo que se avecina.

#### Si vivo en el campus, ¿cómo recibo el correo?

Todo el correo se entregará en el Centro Comunitario. Su buzón del campus y la combinación de la cerradura se incluirán en la información de su asignación de vivienda. Su dirección debe tener el siguiente formato:

Su nombre Buzón del campus n.º 1234 Dirección de su edificio Green Bay, WI 54311-7070

#### ¿Cómo obtengo un permiso de aparcamiento?

A todos los estudiantes del campus de Green Bay se les cobra un permiso de aparcamiento virtual cuando la matrícula y las tasas del siguiente trimestre se aplican a su cuenta SIS. Los estudiantes que no utilicen los servicios de aparcamiento pueden "darse de baja" fácilmente a través de una opción en su cuenta SIS que elimina la tasa del permiso. Los estudiantes de los campus Manitowoc, Marinette y Sheboygan no necesitan permiso de aparcamiento.

#### ¿Cómo funcionan los planes de comidas?

Todos los estudiantes que viven en el campus de Green Bay deben seleccionar un plan de comidas durante el proceso de registro en el alojamiento. Los estudiantes del Campus de Green Bay Campus que viven fuera del campus tienen la opción de añadir un plan de comidas a su cuenta SIS o comprar uno en el Centro de Información y Boletería de la Universidad (UTIC). Los estudiantes pueden solicitar cambiar o cancelar su plan de comidas dentro de las dos primeras semanas de cada semestre. Obtenga más información sobre el comedor y los planes de comidas en <a href="https://www.uwgb.edu/dining">uwgb.edu/dining</a>.

#### ¿Qué tipos de servicios están disponibles para los estudiantes que viajan a diario?

Los servicios para estudiantes que viajan fuera de la universidad se aseguran de que los estudiantes reciban apoyo, se sientan cómodos y tengan un lugar donde cargar sus dispositivos, imprimir sus tareas, usar un microondas, ver la televisión o incluso dormir la siesta en el campus. A continuación se indican algunos de los servicios disponibles.

- Alojamiento fuera del campus: UW Green Bay se ha asociado con College Pads, un recurso
  estudiantil fuera del campus que ayuda a conectar a los estudiantes con opciones de
  alojamiento fuera del campus. Los estudiantes se beneficiarán de tener diferentes opciones
  en un lugar conveniente.
- Planes de comidas para los estudiantes que viajan a diario: disfrute de opciones gastronómicas cómodas y deliciosas durante sus apretadas agendas eligiendo uno de nuestros planes de comidas.
- 3. Pase del autobús: UW Green Bay está conectada con el área metropolitana de Green Bay a través del servicio de transporte Metro de Green Bay. Los pases de autobús de Green Bay Metro se proporcionan sin costo adicional para los estudiantes actuales de UW-Green Bay.
- 4. Casilleros: guarde bien sus pertenencias o deje su abrigo de invierno antes de las clases.

## ATLETISMO DE GREEN BAY Y THE WEIDNER



#### **ATLETISMO**

El Centro de Eventos Kress no solo ocupa el 5.º lugar a nivel nacional entre los "gimnasios universitarios y centros de recreación para estudiantes más impresionantes", sino que también es la sede de muchos de los 14 equipos de atletismo D-I de UW-Green Bay. Puede asistir gratis como estudiante y animar a sus compañeros de Phoenix.



#### THE WEIDNER

The Weidner de UW-Green Bay presenta una amplia variedad de espectáculos culturales, de entretenimiento y educativos a la comunidad del noreste de Wisconsin, a la vez que sirve de sede para conjuntos de artes escénicas locales y de la Universidad.





Phlash Tix es un programa para que los estudiantes de UW-Green Bay compren entradas para espectáculos en The Weidner a un precio especial con descuento: solo \$ 13 por entrada.

Phlash Tix puede adquirirse en el Centro de Información y Boletería de la Universidad (situado en la planta principal del Sindicato Universitario). Solo tiene que presentar su identificación universitaria y pagar con el método que prefiera.

Disponibilidad limitada. Límite de un boleto por estudiante por espectáculo.



Es la universidad simplificada.

Navigate lo ayuda a tomar decisiones, completar tareas importantes y explorar el campus.

Programar citas de asesoramiento y tutoría

Encontrar un compañero de estudio

Recibir notificaciones académicas

Ver calendario de cursos

